

## Big ideas in Opinion

**Patrick O'Brien:** First Minister's personality is a plus for Plaid  
**Julie McNicholls Vale:** Why train travel gets me so worked up  
**Lloyd Warburton:** We should all celebrate the results

Pages 26-28

**EXCLUSIVE**

# Evans gets pay hike as salary hits £151k

News, page 10

## SEATS AT THE TABLE



Finally, we have a real say on the future of Wales

Behind the News, pages 24-25

## Town swipes left on kinky sexting mayoral nominee



News, page 4

## PLANS FOR 14 FLATS TO GO ABOVE TOWN STORE

News, page 16



## Planners reject Belle Vue hotel rebuild proposal

News, page 13

## WALES' LARGEST INDEPENDENT FURNITURE RETAILER

# H

## HAFREN

FURNISHERS EST 1965

Aberystwyth,  
SY23 3TN, (On A44)

Llanidloes, SY18 6ES  
(Off A470) Cafe

www.hafrenfurnishers.co.uk  
**FREE DELIVERY  
IN ENGLAND  
& WALES**



sleep great, Britain

# 20% off Silentnight

beds, mattresses & headboards

# 20% off



Open Bank Holiday Monday  
10am to 5pm

\*T&C's apply

# Public Notices

Telephone: 01970 611611 Email: [advertising@cambrian-news.co.uk](mailto:advertising@cambrian-news.co.uk)



## Cyfoeth Naturiol Cymru Natural Resources Wales

### Tynnu Dŵr yn Llawn / Tynnu a Chronni Dŵr

**Deddf Adnoddau Dŵr 1991 (fel y'i diwygiwyd gan Ddeddf Dŵr 2003)**

Hysbysir trwy hyn, yn unol ag Adran 37 Deddf Adnoddau Dŵr 1991 a Rheoliad 6 Rheoliadau Adnoddau Dŵr (Tynnu a Chronni Dŵr) 2006 i gais gael ei wneud i Cyfoeth Naturiol Cymru gan Plas Panteidal Estate Management Limited am drwydded lawn i dynnu dŵr o ffrwd ddiennw i fyny'r afon o afon Dyfi yng Nghyfeirnod Grid Cenedlaethol SN 65316 98267 ym Mhlas Panteidal, Aberdyfi, Gwynedd, LL35 ORF. Y cynnig yw tynnu dŵr yn ôl y cyfraddau a'r cyfnodau canlynol ar gyfer cyflenwi dŵr domestig: 2.4 metr ciwbig yr awr, 57.6 metr ciwbig y dydd a 21.024 metr ciwbig y flwyddyn, drwy'r flwyddyn.

Gwneir cais hefyd am drwydded i rywstro neu atal llif ffrwd ddiennw i fyny'r afon o afon Dyfi yng Nghyfeirnod Grid Cenedlaethol SN 65316 98267 ym Mhlas Panteidal, Aberdyfi, Gwynedd, LL35 ORF. Mae'r cronid yn gored newydd i reoli'r gwaith o dynnu dŵr.

Gallwch weld y dogfennau cais yn rhad ac am ddim, o'n cofrestr gyhoeddus ar-lein yn <https://publicregister.naturalresources.wales/>. Gallwch chwilio am y dogfennau gan ddefnyddio'r manylion cais isod neu gallwch ofyn am gopi o'r wybodaeth gennym ni. Gall hyn gymryd amser i'w brosesu a gellid codi tâl am hynny.

Os ydych am ofyn am gopi neu dymunwch wneud sylwadau ynghylch y cais, rhaid ichi wneud hynny yn ysgrifenedig, gan ddyfynnu enw'r ymgeisydd a'r Cyfeirnod PAN-031558 & PAN-031559 wrth Cyfoeth Naturiol Cymru, Gwasanaeth Trwyddedu, Swyddfeydd Llywodraeth Cymru, Parc Cathays, Rhodfa'r Brenin Edward VII, Caerdydd, CF10 3NQ neu drwy e-bost i [permittingconsultations@cyfoethnaturiolcymru.gov.uk](mailto:permittingconsultations@cyfoethnaturiolcymru.gov.uk) erbyn Dyddiad fan 18/06/2026.

Er mwyn cael rhagor o wybodaeth, gweler adran ymgynghoriadau ein gwefan <http://naturalresources.wales/?lang=cy> neu ffoniwch ein Canolfan Gofal Cwsmeriaid 0300 0653000 (Dydd Llun-Gwener, 9-5).

### Full Abstraction / Abstraction and Impoundment

**Water Resources Act 1991 (as amended by the Water Act 2003)**

Notice is hereby given, in accordance with Section 37 of the Water Resources Act 1991 and Regulation 6 of the Water Resources (Abstraction and Impounding) Regulations 2006 that an application has been made to Natural Resources Wales by Plas Panteidal Estate Management Limited for a full licence to abstract water from an un-named spring upstream of the River Dovey at National Grid Reference SN 65316 98267 at Plas Panteidal, Aberdovey, Gwynedd, LL35 ORF. The proposal is to abstract water at the following rates and periods for use in domestic water supply: 2.4 cubic metres an hour, 57.6 cubic metres a day and 21.024 cubic metres a year all year.

Application is also being made for a licence to obstruct or impede the flow of un-named spring upstream of the river Dovey at National Grid Reference SN 65316 98267 at Plas Panteidal, Aberdovey, Gwynedd, LL35 ORF. The impoundment is a new weir to control the abstraction.

You can see the application documents free of charge, from our on-line public register at <https://publicregister.naturalresources.wales/>. You can search for the documents using the application details below or you can request a copy of the information from us. This may take time to process and there could be a charge.

If you wish to request a copy of the application or comment on it, you must do so in writing, quoting the name of the applicant and Reference Number PAN-031558 & PAN-031559 to Natural Resources Wales, Permitting Service, Welsh Government Offices, Cathays Park, King Edward VII Avenue, Cardiff, CF10 3NQ or by email to [permittingconsultations@naturalresources.wales.gov.uk](mailto:permittingconsultations@naturalresources.wales.gov.uk) by no later than 18/06/2026.

For further information please see the consultations section of our website <http://naturalresources.wales/?lang=en> or call our Customer Care Centre 0300 0653000 (Mon-Fri, 9am-5pm).

### NOTICE OF LICENCE APPLICATION

Under the Licensing Act 2003 Section 17 Lauren Evans has applied to Cyngor Sir Ceredigion County Council for a Premises Licence on the 12th May 2026 for Glandyfi Castle, Ceredigion, SY20 8SS

We seek to Licence the following activities:

Live Music, every day, 10:00hrs – 23:59hrs

Recorded Music, every day, 10:00hrs – 23:59hrs

Anything of a similar description to the above, every day, 10:00hrs – 23:59hrs

Provision of late night refreshment, 23:00hrs – 23:59hrs

Supply of alcohol, every day, 10:00hrs – 23:59hrs

The application is available for inspection by request made to: The Licensing Section, Ceredigion County Council, County Hall, Aberaeron, Ceredigion SA46 0AT, by email: [publicprotection@ceredigion.gov.uk](mailto:publicprotection@ceredigion.gov.uk) or telephone: 01545 570 881

Any responsible authority or other person wishing to make representations in respect of this application should do so in writing to the Licensing Section at the above address or by e-mail to [publicprotection@ceredigion.gov.uk](mailto:publicprotection@ceredigion.gov.uk) by midnight on 10th June 2026.

It is an offence knowingly or recklessly to make a false statement in connection with an application and a person guilty of an offence is liable on summary conviction to a fine not exceeding level 5 on the standard scale.

### BILLY JONES

#### Deceased

Pursuant to the Trustee Act 1925 anyone with a claim against or an interest in the Estate of the deceased, late of Tan Y Fron, Prenteg, Porthmadog, Gwynedd, LL49 9SW, who died on 25/07/2025, must send written details to the address below by 21/07/2026, after which the Estate will be distributed with regard only to claims and interests notified.

**Gamlins Solicitors LLP,**

14/15 Trinity Square,  
Llandudno, LL30 2RB.

Ref: TCJ34026-2/Jones.B



Find us on  
Facebook  
and X



## STAY INFORMED

Join over **150,000 USERS** to find out who's applying for what and where in your community.

The Public Notice Portal is a free to use, online service that will tell you who is applying for what and where. Plus, if you register, we'll tell you about any plans for your community, helping you to stay informed.

Visit: [publicnoticeportal.uk](http://publicnoticeportal.uk)



**Public Notice Portal**

Keeping you informed.

Supported by **Google News Initiative** and the **News Media Association**

Find us online at  
[www.cambrian-news.co.uk](http://www.cambrian-news.co.uk)

# Need help growing your seeds for success?

If you would like to chat about advertising your budding business please contact us on

**talktome @tindlenews .co.uk**



## OVER 90% OF ADULTS USE THE INTERNET EVERY DAY

Promote your business on our trusted local news website

Contact [talktome@tindlenews.co.uk](mailto:talktome@tindlenews.co.uk) to start your digital journey with us

(source:IAB)